

**— CULTURE  
POUR TOUS**

Rapport  
d'activité

2009

Assemblée générale  
du 29 mars 2010  
à l'Auditorium de Lyon





ASSOCIATION CULTURE POUR TOUS

RAPPORT D'ACTIVITE 2009

PRESENTE A L'ASSEMBLEE GENERALE  
DU 29 MARS 2010

*En hommage à Liliane Martinez*

# TABLE DES MATIERES

<i>RAPPORT MORAL</i> _____	5
<i>VIE ASSOCIATIVE 2009</i> _____	6
<i>ACTIVITES 2009</i> _____	7
LES SORTIES REALISEES EN 2009 _____	7
LES PARTENARIATS _____	9
LES RDV ARTISTIQUES _____	10
LA FORMATION _____	11
LES RENCONTRES MUT ET MOB _____	13
RELATIONS INSTITUTIONNELLES ET FINANCIERES _____	14
ORGANISATION DE L'ASSOCIATION _____	14
<i>PERSPECTIVES 2010</i> _____	15
<i>RAPPEL DES MISSIONS ET ACTIVITES PRINCIPALES DE L'ASSOCIATION</i> _____	15
<i>RAPPORT DU TRESORIER</i> _____	16
<i>ETATS FINANCIERS AU 31/12/2009</i> _____	17

# RAPPORT MORAL

Notre association a évolué : elle a réussi sa mue tout en se séparant d'un réseau national avec lequel elle n'avait plus d'affinités d'aucune sorte. Nouveau nom, nouvelle équipe de salariées et d'administrateurs, nouveau site internet, nouveaux locaux... Tout cela avec une nouvelle énergie et la confiance renouvelée de tous nos partenaires. Culture pour tous continue son développement en poursuivant les mêmes objectifs qu'avant : faciliter l'accès à l'art et à la culture comme un outil pour se construire intellectuellement et émotionnellement.

Malheureusement, pendant ce temps-là notre société a fait sa « crise ». Les secteurs culturels et sociaux sont confrontés à des politiques et à des financements en berne. Le chômage dépasse désormais 10% en France. Les bénéficiaires potentiels de Culture pour tous seront inévitablement en augmentation. Dans le même temps, notre travail se heurte parfois à des situations qui nous dépassent. Paradoxalement et malgré nos efforts, nous avons des difficultés à augmenter le nombre de personnes réellement venues à un spectacle.

Il semble que la tentation soit forte pour certains opérateurs de baisser les bras face à des situations individuelles socialement inextricables. Dans un contexte de très grande difficulté, l'offre culturelle peut prendre l'apparence d'un plaisir inutile. En effet, que vaut un bon moment de spectacle face à des mois ou des années de souffrances personnelles ? Une belle musique peut-elle apporter réconfort et réparation ? Ou être un vecteur de réconciliation personnelle ?

A Culture pour tous, nous pensons que notre société ne doit jamais renoncer à sa part poétique. A la magnificence de ses beaux textes classiques. A la folie de ses plasticiens ou au génie de ses compositeurs. Oui, il faut maintenir ce désir d'aller chercher un peu de jubilation devant une œuvre artistique. Oui, ce sera toujours mieux que de rester chez soi, englué dans une dépression ou face au vide de son existence.

Ensemble, nous devons être convaincus qu'il ne s'agit pas d'une utopie. Que la culture est un droit, pour Tous, inaliénable, indispensable. A moins de construire une société entièrement basée sur la rentabilité et le vital.

**Guillaume Cancade, Président de Culture pour tous**

# VIE ASSOCIATIVE 2009

## ***La vie de l'association a été marquée en 2009 par la décision de quitter le réseau Cultures du cœur***

En 2008, l'association a entamé un processus de réflexion autour de la question de l'appartenance à ce réseau, elle a fait le point des difficultés rencontrées. Fin 2008, l'association a informé ses partenaires institutionnels qu'elle envisageait de quitter le réseau Cultures du cœur. Au terme de ces démarches, en mai 2009, le Conseil d'administration a décidé de proposer à l'assemblée générale la sortie du réseau Cultures du cœur.

L'Assemblée générale extraordinaire de l'association du 20 juillet 2009 a voté à l'unanimité la décision de ne pas demander le renouvellement de l'agrément «Cultures du cœur» pour la saison 2009-2010. L'association en a informé le réseau Cultures du cœur et elle a également procédé à la reddition des comptes vis-à-vis de ce dernier (remboursement d'une aide que le réseau avait versée en 2002 à Cultures du cœur Rhône).

En septembre 2009, l'association est sortie du réseau Cultures du cœur.

Les conséquences de cette décision :

✘ Des statuts modifiés qui assurent la continuité juridique de l'association : il n'a pas été créé de nouvelle association mais procédé aux modifications nécessaires pour mettre en adéquation les statuts avec la nouvelle situation de l'association vis-à-vis du réseau Cultures du cœur.

✘ Le choix d'un nouveau nom : Culture pour tous.

✘ La confirmation de la raison sociale à laquelle l'association tient : les modifications ont permis d'inscrire dans les statuts une raison sociale qui confirme que l'association se consacre, exclusivement, à la lutte contre l'exclusion en facilitant l'accès à l'art et à la culture.

✘ La question du territoire d'intervention a également été traitée par les modifications statutaires. Il a été décidé que l'association pourrait s'investir en Rhône-Alpes et non plus seulement dans le Rhône. Il n'est cependant pas dans l'intention de l'association d'être là où Cultures du cœur est déjà active dans la région.

✘ Un nouveau site internet : élaboré à partir des besoins de l'association, il met en valeur l'activité, les valeurs et les partenariats de l'association et facilite le fonctionnement quotidien (par son interface privée accessible aux structures partenaires, développée spécifiquement pour répondre aux besoins opérationnels).

Ces évolutions qu'a connues l'association ont été menées dans le respect de deux principes :

*La continuité :*

- de la gouvernance associative : il n'y a pas eu de changement au sein des instances statutaires, pas de départ non plus, en lien avec la décision de quitter le réseau national.

- des activités : les activités et le fonctionnement du dispositif sont reconduits dans les mêmes conditions et selon les mêmes principes et valeurs qu'en 2008-2009.

- des partenariats et contrats : tous les engagements pris sont honorés et renouvelés dans les conditions prévues puisque l'association ne change pas d'identité juridique.

*La responsabilité :* L'association a procédé à la reddition des comptes vis-à-vis de la tête de réseau de Cultures du cœur, les aides octroyées par ce dernier lui ont été remboursées.

### ***Remplacements au conseil d'administration et remaniement du bureau en septembre 2009***

Le décès en août 2009 de Liliane Martinez, présidente de l'association, et le départ de trois administrateurs de l'association ont amené le conseil d'administration à nommer en septembre des administrateurs provisoires ainsi qu'un nouveau bureau.

Jérôme Devèze et Claudia Stavisky se sont retirés du conseil d'administration en septembre 2009 en souhaitant rester tout de même proches de l'association. Le conseil les a vivement remerciés de leur engagement et a souhaité proposer à la prochaine assemblée générale qu'ils soient nommés « membres d'honneur ».

Bernard Bolze, nouvellement appelé auprès du Contrôleur général des prisons, a également souhaité se libérer de ses fonctions au sein de l'association.

Le conseil d'administration, en séance du 6 septembre 2009, a invité et coopté Robert Ohayon, Yves Le Sergent, Jean-Louis Sackur et Patrick Giraudo en tant qu'administrateurs temporaires.

### ***Réunions du CA et du bureau***

Tout au long de l'année, le bureau et le conseil d'administration se sont réunis pour piloter l'activité de l'association. Le conseil d'administration s'est doté de commissions de travail pour approfondir les questions jugées prioritaires : une commission qui a piloté le travail de mise en place du cycle de formation 2010 et la refonte de ce cycle pour proposer de nouvelles modalités pour 2011. Une commission « finance et développement » qui a pour vocation d'appuyer le Conseil d'administration en matière de développement territorial et de recherche de financements.

### ***Les membres actifs et adhérents de l'association***

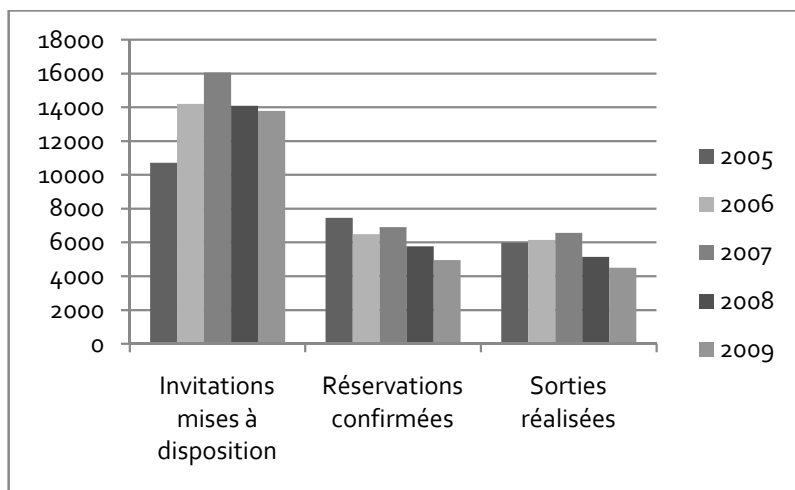
L'association comptait 173 adhérents en 2009. A la date de rédaction de ce rapport, 150 personnes et structures avaient renouvelé leur adhésion pour l'année 2010.

## **ACTIVITES 2009**

Outre le temps consacré à préparer et à réaliser la sortie de Cultures du cœur déjà évoquée précédemment, l'association a poursuivi son activité d'animation et de développement du réseau des structures partenaires, de collecte et de mise à disposition d'invitations, de formation et d'accompagnement des partenaires.

### **LES SORTIES REALISEES EN 2009**

En 2009, 13 782 invitations ont été mises à disposition par les structures culturelles partenaires. 7 141 d'entre elles ont été réservées par les relais sociaux partenaires pour les personnes qu'ils accompagnent. 4 957 personnes ont confirmé leur venue auprès des structures culturelles et 4 496 sorties ont été réalisées. Les personnes qui sont sorties ont pu le faire seules ou accompagnées par un travailleur social ou un membre de leur entourage.



L'activité de l'année 2009 se situe un peu en deçà de celle des années précédentes. Cette baisse est due à l'effet combiné de plusieurs facteurs :

▫ Le site internet utilisé une partie de l'année (jusqu'au mois de septembre 2009) a connu de nombreux dysfonctionnements (divers difficultés toute l'année et panne importante d'avril à juin), qui ont freiné les réservations et également découragé les partenaires.

▫ La mise à disposition d'invitations par les partenaires culturels a été un peu moins importante qu'en 2008. Début 2009, l'association n'a également pu compter que sur la collaboration d'une seule salariée, ce qui a eu une incidence sur le suivi qui a pu être réalisé auprès des partenaires (certains partenaires n'ayant pas adressé leurs propositions d'invitations à l'association n'ont pas toujours été sollicités à temps). Enfin, certains partenaires culturels n'ont renouvelé que tardivement leur partenariat pour la saison 2009-2010 (le temps pour eux de comprendre et intégrer les changements intervenus à Culture pour tous).

▫ La prise en main du nouveau site internet à partir d'octobre a ralenti quelque peu le niveau d'activité, les partenaires ayant eu besoin de temps pour en apprendre le fonctionnement et l'utiliser.

▫ Enfin, l'association a relevé deux faits qu'elle souhaite souligner car ils ont eu et continueront sans doute à avoir à l'avenir un impact sur la manière dont les partenaires peuvent utiliser le dispositif proposé par Culture pour tous :

- Le turn-over constaté tous les ans chez les partenaires des deux secteurs s'est un peu accéléré : ainsi de nombreux référents Culture pour tous ont changé dans le courant de l'année. Le relais d'information et les passations ont nécessité du temps pour être effectifs.

- Des situations de fatigue et de désarroi parmi les partenaires du secteur social. De nombreux partenaires ont fait état tout au long de l'année des difficultés qu'ils rencontraient dans la réalisation de leurs missions : réduction des moyens, besoins croissants sur le terrain, augmentation du nombre de personnes en grandes difficultés, priorité à l'atteinte de résultats quantitatifs, part grandissante du travail administratif et statistique. Ces partenaires se retrouvent pris en étau entre l'obligation de recentrer leurs missions et le souhait de poursuivre un accompagnement de qualité. Il en ressort un malaise profond qui n'avait jusque-là jamais été exprimé de manière aussi forte par le réseau des structures partenaires.

Culture pour tous s'inquiète du fait qu'en ces temps d'urgence sociale, la nécessité de l'art et de la culture semble mise à mal.



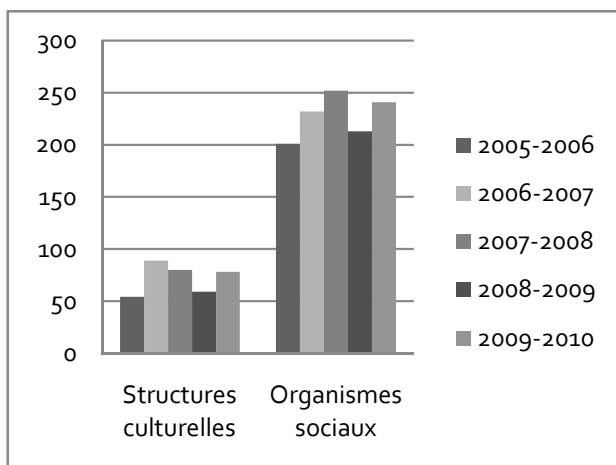
## LES PARTENARIATS

En 2009, 62 structures culturelles et 219 relais sociaux ont été partenaires de l'association (données moyennes pour 2009 prenant en compte une partie de la saison 2008-2009 et une partie de la saison 2009-2010).

Peu de nouveaux partenariats ont été développés par rapport à la saison précédente, notamment en raison de la vacance à un des postes salariés de janvier à avril - vacance qui a limité les possibilités matérielles de développement du réseau à une période qui est habituellement propice à ce type d'activité.

Tout au long de l'année, l'équipe a accueilli ou est allée à la rencontre des partenaires pour faciliter l'utilisation du dispositif, présenter l'association à de nouveaux partenaires, faire le point sur les collaborations en cours, rencontrer les personnes bénéficiaires du dispositif, etc. De très nombreux entretiens ont également eu lieu par téléphone.

Il est à noter que pour la saison 2009-2010 (qui a débuté en septembre 2009), l'association comptait au 31 décembre 2009, 71 partenariats avec des structures culturelles et 231 avec des relais sociaux, soit une hausse non négligeable par rapport à la saison 2008-2009 au cours de laquelle l'association avait pu collaborer sur l'ensemble de la saison avec 59 structures culturelles et 213 relais sociaux.



La liste de l'ensemble des partenaires est disponible sur le site de l'association : [www.culture-pour-tous.fr](http://www.culture-pour-tous.fr).

## LES RDV ARTISTIQUES

<b>Vendredi 9 janvier 09</b>	Théâtre des Marronniers	14h30 : présentation du théâtre 14h45 : répétition publique et rencontre avec Studio ATRE autour de sa création théâtrale « La Nuit, l'Ordure ». <i>Décloisonnement des échanges entre patients et soignants à l'hôpital</i>
<b>Mardi 27 janv. 09</b>	Institut Lumière	10h : Présentation de l'Institut Lumière et de son fonctionnement 10h30 : Visite guidée du Musée Lumière ( <i>cinématographe, plaques photographiques instantanées</i> ) 11h15 : Atelier « Leçon de cinéma » ( <i>lecture d'image, découverte du langage cinématographique</i> )
<b>Mardi 10 fév. 09</b>	Théâtre de Villefranche s/Saône	10h00 : Présentation du Théâtre 10h30 : Rencontre avec Laurent Brethome, artiste en résidence et metteur en scène du spectacle <i>On purge bébé</i> .
<b>Jeudi 12 fév. 09</b>	Théâtre de Vénissieux	10h00 : présentation et visite du Théâtre 11h00 : rencontre avec Nicolas Ramond, metteur en scène de la compagnie Les Transformateurs, au cœur du dispositif scénique de sa création "CRASH TEST" <i>Chantier de création sur la mémoire (1<sup>ère</sup> étape en 2007), cette 2<sup>ème</sup> étape questionne l'état de coma.</i>
<b>Mercredi 13 mai 09</b>	Toboggan	14h00 : Accueil et présentation du Toboggan et de son projet artistique. 15h00 : Atelier avec Emilio Calcagno, chorégraphe et Lydia Carillo, chargée de l'action pédagogique de la Cie Lucarne, autour du spectacle <i>Bdanse : Peter Pan et Comete Comix</i> . <i>Rencontre entre labBande dessinée &amp; la danse</i>
<b>Lundi 12 oct. 09</b>	Épicerie Moderne	14h00 accueil et présentation du projet de l'épicerie 14h30 atelier ludique et interactif autour du son, mené par Cédric Béron et Bruno Germain, régisseurs son de l'épicerie. Découverte de la sonorisation des concerts à partir d'un live ; mixage des sons en façade et retours.
<b>Vendredi 23 oct. 09</b>	Biennale d'art contemporain	14h15 : accueil 14h30 – 15h00 : présentation de la Biennale par Elisabeth Tugaut 15h00-16h30 : visite de l'exposition avec un médiateur
<b>Mardi 10 nov. 09</b>	Cie Françoise Maimone	14h00 : Accueil par Françoise Maimone directrice artistique du Théâtre Astrée. Présentation de la structure. 14h30 : Rencontre avec Gilles Granouillet, écrivain, metteur en scène. Après un échange autour de la particularité d'être auteur-metteur en scène, Gilles Granouillet évoque sa dernière création « Nos écrans bleutés » (représentations les 12 et 13 novembre au Théâtre Astrée), et invite le public à découvrir l'envers du décor en assistant au montage de son dispositif technique
<b>Lundi 7 déc. 09</b>	GRAME (au Musée des Moulages)	11h00 : Rencontre avec Denys Vinzant autour de son concert "Portées de lumière" dans le cadre de la fête des lumières, (installations et performances avec voix de soprano) 12h00 : Rencontre avec Patrick Giraud, directeur délégué

Le RDV du 7 décembre a été annulé faute d'un nombre suffisant d'inscrits.

Ces RDV permettent aux professionnels et bénévoles des structures partenaires de découvrir des lieux de diffusion et de création culturelles, leurs équipes, leur programmation, de rencontrer également des artistes présents sur le lieu (échanges, participation à des répétitions, pratique artistique, etc.) ou de découvrir les événements à l'affiche dans un cadre plus informel facilitant l'échange.

**L'année 2009** : entre janvier et juin 2009, 5 RDV artistiques ont été organisés. Ils ont accueilli 69 professionnels et bénévoles des structures partenaires.

D'octobre à décembre 2009, 4 RDV programmés dans le cadre de la saison 2009-2010 ont permis d'accueillir 47 personnes.

Au total, ce sont donc 116 personnes qui ont participé ces RDV artistiques au cours de l'année 2009 ; 124 pour ce qui est de la saison 2008-2009, 89 personnes différentes (15 personnes étant venues à plusieurs RDV), 59 structures sociales différentes représentées.

A la date de rédaction de ce rapport, 122 personnes avaient déjà été accueillies dans le cadre des RDV 2009-2010 (entre septembre 2009 et février 2010).

## LA FORMATION

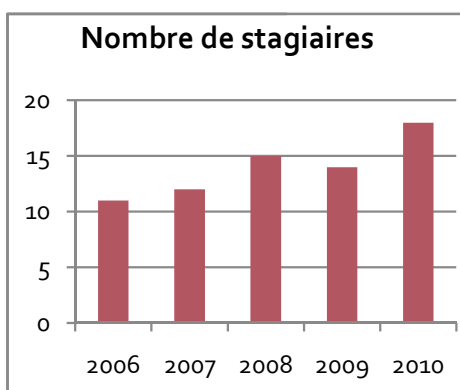
Déclarée organisme de formation, l'association propose depuis 2006 aux acteurs sociaux la formation « Transmettre le goût de la sortie culturelle ».

### Les participants du cycle 2009 :

14 stagiaires ont suivi ce cycle. Le profil des stagiaires :

- ▣ DE Educateur spécialisé
- ▣ Diplôme de Conseillère en Economie Sociale et Familiale
- ▣ Science de l'éducation, option éducateur / formateur
- ▣ BEATEP vie sociale et locale
- ▣ Infirmière de secteur psychiatrique
- ▣ Secrétaire bilingue commerce international
- ▣ BTS Gestion des entreprises

Professions des stagiaires : animateur, éducateur spécialisé, infirmière, conseillère en économie sociale et familiale, responsable de structure.



*Pour de plus amples informations,  
le bilan complet de ce cycle  
est disponible sur demande.*

Le programme de formation 2009 :

	Intitulés modules / spectacles (grisés)	Intervenants	Lieux
Lundi 2 mars 09 à 19h30	LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD	Théâtre du Point du jour	Théâtre du Point du jour
Vendredi 06 mars 09	ART, CULTURE(S) ET SOCIETE	André Guittier & Michel Raskine, Théâtre du Point du jour Denis Cercllet, ethnologue, Université Lyon 2	Théâtre du Point du jour
Jeudi 12 mars 09 à 20H30	RIROLOGIE OU LE DISCOURS DES QUEUES ROUGES	Théâtre des Célestins	Théâtre des Célestins
Vendredi 20 mars 09	ARTISTES ET PUBLICS	Nathalie Pintus, Historienne de l'art Annick Charlot, Cie Acte	Cie Acte - 47 rue des Hérideaux- Lyon 8ème
Mercredi 25 mars 09 à 20h30	GUO FENG aux confins des lutheries et des écritures	GRAME - Musée des Moulages	Musée des Moulages
Mercredi 08 avril 09	NOTION DE GOUT	Emanuel Brandl, sociologue Eric Massé, metteur en scène cie des Lumas Didier Richard, Relations publiques Théâtres des Célestins	Théâtre des Célestins
Vendredi 24 avril 09	POLITIQUE CULTURELLE	Abraham Bengio, Région Rhône Alpes Michel Kneubühler, DRAC Rhône Alpes Benoît Guillemont, DRAC Rhône AlpesThierry Renard, directeur de l'Espace Pandora	Espace Pandora
Vendredi 15 mai 09	RELATION A L'ŒUVRE.	Patrick Giraud, GRAME Jean François Estager, GRAME	Grame
Samedi 16 mai 09 à 14h30	HABITANTS/ HABITAT, CORPS HABITES.	Compagnie Acte – Annick Charlot	PLEIN AIR départ de la médiathèque de bachut - Lyon 8eme
Vendredi 19 juin 09	ENTRE SOCIAL ET CULTUREL, LES ENJEUX D'UNE MEDIATION	Marie Christine Bordeaux, Université Stendhal Grenoble Yvan Mathevet, Responsable du service des publics, Musée des Confluences	IUFM

### **Réflexions pour 2010 :**

Le cycle de formation organisé depuis 5 ans a fait l'objet fin 2009 d'un important travail de refonte pour 2010 :

- La formation sera suivie par 15 à 20 stagiaires (travailleurs sociaux, chargés d'insertion, personnels soignants, animateurs, etc.) et par un groupe témoin d'anciens stagiaires. Ce dernier aura pour mission de proposer un renversement de perspectives ; de tisser des parallèles ou au contraire de mettre en question les points de vue et analyses.
- Cette formation 2010 sera également accompagnée par un modérateur qui aura pour mission d'assurer la transition entre les différentes journées et interventions, de remettre chacune dans son contexte, de donner la parole aux participants et au groupe témoin et de permettre aux intervenants de mieux trouver leur place.
- Une commission a été constituée au sein du Conseil d'administration de l'association qui travaille sur l'évolution de ce cycle de formation et la mise en œuvre d'une approche transversale et interdisciplinaire, tant du côté des intervenants que des participants.

## **LES RENCONTRES MUT ET MOB**

**En 2009**, 230 professionnels des structures partenaires ont participé aux Rencontres mutualisation et aux Rencontres mobilisation qui se sont tenues en juin et septembre/octobre respectivement.

### **Les rencontres MUTualisation**

Organisées au Centre Hospitalier Saint Jean de Dieu le 30 juin 2009, en fin de saison culturelle 08-09, ces rencontres ont permis de faire un point sur la saison écoulée. Deux ateliers thématiques ont été proposés qui ont donné lieu à une restitution générale.

*Le bilan de ces ateliers est disponible sur demande.*

### **Les rencontres MOBilisation**

Afin de lancer la saison 2009-2010, l'équipe de CULTURE POUR TOUS a invité les partenaires du champ social et du secteur culturel à se retrouver lors de ces rencontres. Ces temps ont permis à chaque structure de (re)mettre en place le partenariat avec l'association, grâce à une présentation détaillée du dispositif et de ses évolutions. Les structures représentées ont reçu à cette occasion : le guide de l'utilisateur du nouveau site : [www.culture-pour-tous.fr](http://www.culture-pour-tous.fr); les codes d'accès au site ; la convention de partenariat 2009-2010 ; le programme des RDV Artistiques 2009-2010.

Ces trois rencontres se sont tenues le 25 septembre 2009 au CHRD (Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation) ; le 1<sup>er</sup> octobre au Théâtre de Villefranche-sur-Saône et le 2 octobre au Conservatoire de Lyon.

## RELATIONS INSTITUTIONNELLES ET FINANCIERES

L'association a communiqué dans le courant de l'été au sujet de la sortie du réseau Cultures du cœur. Les démarches entreprises ont été bien perçues par les différents interlocuteurs de l'association.

Les financements de la Région ont été particulièrement importants en 2009. La volonté de soutenir l'association s'est également manifestée par la mise en place d'une convention triennale qui entrera en vigueur en 2010.

A noter également la continuité des aides accordées à l'association par la Ville de Lyon, le Département du Rhône, la Ville de Saint-Priest, la ville de Vaulx-en-Velin, l'ACSé et la Protection judiciaire de la jeunesse.

Enfin, sont à souligner les démarches entreprises par la ville de Villeurbanne fin 2009, qui se concrétiseront par un soutien à l'association à partir de 2010.

## ORGANISATION DE L'ASSOCIATION

▫ L'équipe salariée a été renouvelée en 2009 : Audrey Pascaud a été recrutée fin avril en remplacement de Benoit Bourrat qui avait quitté l'association en décembre 2008. Sylvaine Boisson a rejoint l'association en novembre 2009, suite au départ de Bénédicte Beaudot en septembre.

▫ L'association a été hébergée tout au long de l'année 2009 par le CH Saint Jean de Dieu. En échange de cette « résidence », l'équipe de l'association a essayé de s'investir aux côtés de la direction de l'association pour faciliter la mise en œuvre des projets culturels du centre hospitalier (participation aux comités d'action culturelle, soutien technique dans la rédaction de dossiers, informations et mise en relation avec des partenaires potentiels, etc.). L'association remercie sincèrement le CH Saint Jean de Dieu pour son hospitalité. Elle sera tout particulièrement attentive à ce que les collaborations engagées se poursuivent de manière constructive.

En 2009, l'association a également recherché une nouvelle « résidence » pour l'année 2010 et au-delà. La ville de Villeurbanne a accepté d'accueillir les bureaux de l'association à partir du mois de mars 2010. Cette plus grande proximité permettra des collaborations particulières avec les structures culturelles, sociales et également municipales de ce territoire.

▫ Avec l'aide de LKré et Scène service, Culture pour tous s'est doté d'un nouveau site internet, [www.culture-pour-tous.fr](http://www.culture-pour-tous.fr), développé spécifiquement pour les besoins de l'association. Il comporte un site grand public ainsi que des pages « partenaire », accessibles avec un mot de passe, qui permettent aux partenaires de travailler avec les personnes qu'ils accompagnent dans la construction de projets de sortie culturelle. Le site permet également de générer des statistiques détaillées et des tableaux de bord de suivi de l'activité. Le chantier de ce site s'est déroulé sur 9 mois. Le site internet est en ligne depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2009. Grâce aux fonctionnalités améliorées qu'il propose et à son ergonomie, il est plébiscité par les partenaires de l'association.

# PERSPECTIVES 2010

Ainsi en 2009, l'association a conduit, avec succès, plusieurs changements et développements : sortie du réseau Cultures du cœur, création et mise en ligne d'un nouveau site internet, mise en chantier de certains éléments du projet associatif, réflexion sur les partenariats à développer et le territoire d'action, renouvellement de son équipe et de son conseil d'administration, sécurisation de certaines sources de financement.

Pour 2010, le Conseil d'administration s'est fixé les pistes et priorités de travail suivantes :

- . Refonte du cycle de formation, réflexion sur la mise en place d'une plateforme bénévole,
- . Poursuite du développement du site internet,
- . Développement territorial : dans le département du Rhône et autour de certains bassins d'activité en dehors de ce département,
- . Commission de travail et enquête avec des personnes bénéficiaires
- . Travail de proximité avec les partenaires : un peu plus de « sur mesure »,
- . Développement du mécénat,
- . Préparation des 10 ans de l'association,
- . Mise en place d'une newsletter semestrielle.

## RAPPEL DES MISSIONS ET ACTIVITES PRINCIPALES DE L'ASSOCIATION

Créée en 2001 et reconnue d'intérêt général en 2004, l'association Culture pour tous s'est d'abord consacrée à la mise à disposition gratuite de places de spectacles au profit de personnes en difficulté vivant dans le département du Rhône.

Depuis quelques années, son action s'est élargie à un accompagnement des acteurs du champ social (services et associations intervenant dans le secteur médico-social, social, du soin, du handicap, de l'insertion, etc.) autour de la place que peuvent avoir l'art et la culture dans l'action sociale. Culture pour tous est également investie aux côtés des partenaires du secteur culturel, pour faciliter la diffusion de l'information sur l'actualité culturelle auprès des acteurs du champ social et pour encourager le développement de projets et de collaborations.

Plus de 300 structures culturelles et acteurs sociaux du département du Rhône, mais également de l'Ain et de la Loire, sont partenaires de Culture pour tous. Cela signifie qu'ils contribuent au fonctionnement du dispositif par la mise à disposition de places, l'accompagnement et l'accueil des bénéficiaires et la réflexion sur les améliorations à apporter.

Est éligible au dispositif de Culture pour tous, toute personne en grande difficulté, suivie par un organisme partenaire dans le cadre d'un accompagnement personnalisé. Grâce aux partenaires culturels et aux relais sociaux, ce sont plus de 5 000 places de spectacles et visites culturelles qui ont été utilisées en 2008, 4 500 en 2009, par les personnes bénéficiaires.

En 2009, plus de 13 700 places ont été mises à disposition par les structures culturelles. Si elles n'ont pas trouvé preneur, ces places ont été remises à la vente par les structures concernées.

L'association développe par ailleurs des actions d'accompagnement à destination de ses partenaires du secteur culturel et du champ social pour faciliter la prise en main du dispositif et la réflexion autour des problématiques des deux secteurs. Échanges, formation, temps de découverte sont autant de moments qui jalonnent la saison et permettent à chacun d'avancer dans ses projets.

# RAPPORT DU TRESORIER

L'exercice 2009 s'est soldé par un résultat positif de 6 643 euros, alors que l'exercice 2008 présentait un déficit de 1 878 euros.

Ce résultat positif est lié principalement à la baisse de frais de personnel : le recrutement d'Audrey PASCAUD étant intervenu seulement en avril, l'association n'a pas eu à supporter pendant toute l'année deux salaires à plein temps.

Cette économie doit donc être considérée comme exceptionnelle, puisqu'elle ne se reproduira pas en 2010.

## PRODUITS

Les produits des stages de formation sont équivalents à ceux de 2008, soit 10 500 euros, mais les cotisations des membres sont en hausse de 50% et passent à 9 115 euros.

Les subventions ont été en très légère diminution, 81 393 euros en 2009 contre 81 718 euros en 2008. Elles se répartissent comme suit :

Etat	19 793 €
Région Rhône-Alpes	15 000 €
Région Rhône-Alpes (site internet)	6 000 €
Région Rhône-Alpes (emplois tremplins)	4 000 €
Conseil Général du Rhône	15 000 €
Ville de Lyon Insertion	8 000 €
Ville de Lyon Affaires sociales	12 000 €
Ville de Saint Priest	800 €
Ville de Vaulx en Velin	800 €

Sur ce montant, une somme de 6 000 euros a été imputée dans les fonds dédiés, et sera utilisée sur l'exercice 2010.

## CHARGES

Les charges externes passent de 26 510 à 28 777 euros. Cette augmentation reste modeste alors que l'exercice 2009 a supporté les coûts exceptionnels de construction du site internet propre (les frais de communication passent ainsi de 7 702 euros à 12 435 euros), et les honoraires juridiques liés à la sortie du réseau.

En dehors de ces deux postes, les autres charges externes ont donc nettement diminué.

Il en est de même des charges de personnel, pour les raisons évoquées plus haut, qui passent de 64 233 euros à 58 231 euros.

## SITUATION FINANCIERE

La situation financière de l'association est satisfaisante. Les fonds propres s'élèvent à 24 963 euros, et le fonds de roulement à 42 963 euros, compte tenu des fonds dédiés sur subventions non encore consommées et de diverses provisions.

On note aussi que la trésorerie disponible au 31/12/2009 s'élevait à 39 768 euros.

## BUDGET PREVISIONNEL 2010

Malgré quelques incertitudes concernant les financements, qui sont normales en ce début d'année, les prévisions pour 2010 présentent un équilibre de l'exploitation qui devrait être atteint sans difficulté particulière.

Fait à Lyon le 1<sup>er</sup> mars 2010  
Robert OHAYON, trésorier



# ETATS FINANCIERS AU 31/12/2009

## BILAN ACTIF

Rubriques	Montant brut	Amortissements	31/12/2009	31/12/2008
Capital souscrit non appelé				
<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>				
Frais d'établissement				
Frais de recherche et développement				
Concessions, brevets et droits similaires				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles				
Avances, acomptes sur immo. incorporelles				
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>				
Terrains				
Constructions				
Installations techniques, matériel, outillage				
Autres immobilisations corporelles				
Immobilisations en cours				
Avances et acomptes				
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES</b>				
Participations par mise en équivalence				
Autres participations				
Créances rattachées à des participations				
Autres titres immobilisés				
Prêts				
Autres immobilisations financières				
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b>STOCKS ET EN-COURS</b>				
Matières premières, approvisionnements				
En-cours de production de biens				
En-cours de production de services				
Produits intermédiaires et finis				
Marchandises				
Avances et acomptes versés sur commandes				
<b>CREANCES</b>				
Créances clients et comptes rattachés				
Autres créances	19400		19400	6250
Capital souscrit et appelé, non versé				
<b>DIVERS</b>				
Valeurs mobilières de placement (dont actions propres : )				
Disponibilités	39 768		39 768	42 528

Rubriques	Montant brut	Amortissements	31/12/2009	31/12/2008
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>				
Charges constatées d'avance	194		194	190
<b>ACTIF CIRCULANT</b>	<b>59 362</b>		<b>59 362</b>	<b>48 968</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices Primes de remboursement des obligations Ecart de conversion actif				
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>59 362</b>		<b>59 362</b>	<b>48 968</b>

#### BILAN PASSIF

Rubriques	31/12/2009	31/12/2008
Fonds associatif sans droit de reprise	15422	15422
Ecart de réévaluation		
Réserves	2 898	4774
Report à nouveau		
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE (excédent ou déficit)</b>	<b>6 643</b>	<b>-1878</b>
Fonds associatif avec droit de reprise :		
Apports		
Dons et legs		
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables		
Provisions réglementées		
<b>FONDS ASSOCIATIFS</b>	<b>24 963</b>	<b>18 319</b>
Provisions pour risques	12 000	
Provisions pour charges		
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES</b>	<b>12 000</b>	
Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement	6 000	
Fonds dédiés sur autres ressources		
<b>FONDS DEDIES</b>	<b>6000</b>	
DETTES FINANCIERES		
Emprunts obligataires convertibles		
Autres emprunts obligataires		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit		
Emprunts et dettes financières divers (dont empr. participatifs )		14 852
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
DETTES D'EXPLOITATION		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	318	
Dettes fiscales et sociales	10 612	7 614
DETTES DIVERSES		

Rubriques	31/12/2009	31/12/2008
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		
Autres dettes		608
COMPTES DE REGULARISATION		
Produits constatés d'avance	5 470	7 575
<b>DETTES</b>	<b>16400</b>	<b>30649</b>
Ecarts de conversion passif		
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>59 362</b>	<b>48 968</b>

#### COMPTE DE RESULTAT (en liste)

Rubriques	France	Exportation	31/12/2009	21/12/2008
Ventes de marchandises				
Production vendue de biens				
Production vendue de services	10500		10500	10250
<b>CHIFFRES D'AFFAIRES NETS</b>	<b>10500</b>		<b>10500</b>	<b>10250</b>
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation			81 393	81 718
Reprises sur amortissements et provisions, transfert de charges				
Autres produits			19 493	6 653
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>			<b>111 385</b>	<b>98 621</b>
Achats de marchandises (y compris droits de douane)				
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements (et droits de douane)				
Variation de stock (matières premières et approvisionnements)				
Autres achats et charges externes			28 777	26 510
Impôts, taxes et versements assimilés				
Salaires et traitements			43 209	46 732
Charges sociale			15 023	17 500
DOTATIONS D'EXPLOITATION				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements				
Sur immobilisations : dotations aux provisions				
Sur actif circulant : dotations aux provisions				
Pour risques et charges : dotations aux provisions			12 000	9 769
Autres charges				1
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>			<b>99008</b>	<b>100513</b>
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>			<b>12 377</b>	<b>-1892</b>
OPERATIONS EN COMMUN				
Bénéfice attribué ou perte transférée				
Perte supportée ou bénéfice transféré				
PRODUITS FINANCIERS				
Produits financiers de participations				
Produits des autres valeurs mobilières et créances de l'actif immobilisé				
Autres intérêts et produits assimilés				

Rubriques	31/12/2009	21/12/2008
Reprises sur provisions et transferts de charges		
Différences positives de change		
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>		
Dotations financières aux amortissements et provisions		
Intérêts et charges assimilées		6
Différences négatives de change		
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement		
<b>RESULTAT FINANCIER</b>		-6
<b>RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS</b>	<b>12 377</b>	<b>-1 898</b>
Produits exceptionnels sur opérations de gestion	266	50
Produits exceptionnels sur opérations en capital		
Reprises sur provisions et transferts de charges		
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>266</b>	<b>50</b>
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		30
Charges exceptionnelles sur opérations en capital		
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions		
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>		<b>30</b>
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>	<b>266</b>	<b>20</b>
Impôts sur les bénéfices		
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>111651</b>	<b>98671</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>99008</b>	<b>100549</b>
<b>SOLDE INTERMEDIAIRE</b>	<b>12643</b>	<b>-1878</b>
Report de ressources non utilisées des exercices antérieurs		
Engagements à réaliser sur ressources affectées	6 000	
<b>EXCEDENT (ou DEFICIT)</b>	<b>6 643</b>	<b>-1 878</b>

#### EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE

Rubriques	31/12/2009	31/12/2008
Bénévolat		
Prestations en nature		
Dons en nature		
<b>PRODUITS</b>		
Secours en nature		
Mise à disposition gratuite de biens et services		
Personnel bénévole		
<b>CHARGES</b>		

#### DETAIL DES COMPTES D'ACTIF

	31/12/2009	31/12/2008
<b>AUTRES CREANCES</b>	<b>19 400</b>	<b>6 250</b>
<b>ETAT ET COLLECTIVITES</b>	<b>19 400</b>	
441110 SUBVENTION REGION A RECEVOIR	3 000	
441120 SUBVENTION REGION TREMLIN A RECEVOIR	1 400	
441130 SUBVENTION REGION FONCTIONNEMENT A RECEV	15 000	
<b>DEBITEURS DIVERS</b>		<b>6 250</b>
467200 DEBITEURS DIVERS		6 250

<b>TRESORERIE ET DIVERS</b>	<b>39 768</b>	<b>42 528</b>
DISPONIBILITES	39 768	42 528
512100 BANQUE	16 186	42 528
512200 BANQUE LIVRET A	23 582	

<b>COMPTES DE REGULARISATION 194 190</b>		
CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	194	190
486000 CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	194	190

<b>TOTAL DES COMPTES D'ACTIF</b>	<b>59 362</b>	<b>48 968</b>
----------------------------------	---------------	---------------

#### DETAIL DES COMPTES DE PASSIF

<b>CAPITAUX PROPRES</b>	<b>24 963</b>	<b>18 319</b>
CAPITAL	15 422	
101300 FONDS ASSOCIATIF	15 422	
RESERVE LEGALE	2 898	15 422
106100 FONDS ASSOCIATIF		15 422
106150 RESERVES	2 898	
	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2008</b>
RESERVES REGLEMENTEES		4 774
106200 RESERVE DE DEVELOPPEMENT		4 774
RESULTAT DE L'EXERCICE	6 643	-1 878

<b>PROVISIONS</b>	<b>18 000</b>	
PROVISIONS POUR CHARGES	18 000	
155000 FONDS DEDIES	6 000	
158100 PROVISION POUR RISQUES	12 000	

<b>EMPRUNTS &amp; DETTES FINANCIERES DIV</b>		<b>14 852</b>
AUTRES EMPRUNTS		14 852
168100 EMPRUNTS DIVERS		14 852

<b>FOURNISSEURS</b>	<b>318</b>	
FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES	318	
401000 FOURNISSEURS	318	

	31/12/2009	31/12/2008
<b>DETTES FISCALES ET SOCIALES</b>	<b>10 612</b>	<b>7 614</b>
PERSONNEL ET COMPTES RATTACHES	3 534	
428100 PRIMES A PAYER	2 200	
428200 PROVISION CONGES PAYES	1 334	
SECURITE SOC ET ORGANISMES SOCX	7 078	7 614
431000 DETTES FISCALES ET SOCIALES	4 147	7 614
437100 CAISSE DE RETRAITE	921	
437400 POLE EMPLOI	227	
438600 CHARGES SUR CONGES PAYES	533	
438610 CHARGES SUR PRIMES A PAYER	1 250	

<b>AUTRES DETTES</b>		<b>608</b>
ASSOCIES COMPTES COURANTS		608
455100 C/C LOIRE		608

<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>	<b>5 470</b>	<b>7 575</b>
PRODUITS CONSTATES D'AVANCE	5 470	7 575
487100 PRODUITS CONSTATES D'AVANCE	5 470	7 575

<b>TOTAL DES COMPTES DE PASSIF</b>	<b>59 362</b>	<b>48 968</b>
------------------------------------	---------------	---------------

#### DETAIL DES COMPTES DE CHARGES

	31/12/2009	31/12/2008
<b>AUTRES ACHATS ET CHARGES EXTERNES</b>	<b>28 777</b>	<b>26 510</b>
ETUDES ET PRESTATIONS DE SERVICES	1 495	3 415
604100 ACHATS DE PRESTATIONS	881	3 415
604200 SPECTACLES EXPOSITIONS	614	
MATIERES ET FOURN. NON STOCKEES	844	2 321
606310 PETIT EQUIPEMENT	24	371
606400 FOURNITURES DE BUREAU	820	1 950
SOUS-TRAITANCE GENERALE	257	1 413
611000 SOUS TRAITANCE GENERALE	257	1 413
LOCATIONS	125	500
613200 LOYERS	125	500
PRIMES D'ASSURANCES	190	187
616100 ASSURANCES	190	187
DIVERS	90	151
618100 DOCUMENTATION	90	151
REMUNERATIONS INTERM, HONORAIRES	1 555	
622600 HONORAIRES JURIDIQUES	1 555	
PUBLICITE, RELATIONS EXTERIEURES	12 435	7 702
623100 COMMUNICATION	12 435	7 702
DEPLACTS, MISSIONS ET RECEPTIONS	8 358	6 304
	<b>31/12/2009</b>	<b>31/12/2008</b>

625100 FRAIS DE DEPLACEMENT	2 064	2 618
625600 MISSIONS	366	
625700 RECEPTIONS	5 928	3 686
FRAIS POSTAUX, TELECOMMUNICATIONS	3 290	4 026
626100 FRAIS POSTAUX	1 507	1 584
626200 FRAIS TELECOM	1 457	2 442
626300 INTERNET	326	
SERVICES BANCAIRES ET ASSIMILES	138	120
627500 SERVICES BANCAIRES	138	120
DIVERS		370
628100 CHARGES DIVERSES		370

<b>CHARGES DE PERSONNEL</b>	<b>58 231</b>	<b>64 233</b>
SALAIRES ET TRAITEMENTS	43 209	46 732
641100 SALAIRES	40 106	45 105
641200 PROVISION CONGES PAYES	1 334	
641400 INDEMNITES DE STAGE	1 769	1 627
CHARGES SOCIALES	15 023	17 500
645500 CHARGES SOCIALES	13 239	17 500
645800 CHARGES SOCIALES SUR CONGES PAYES	533	
645810 CHARGES SUR PRIMES A PAYER	1 250	

	31/12/2009	31/12/2008
<b>DOTATIONS D'EXPLOITATION</b>	<b>12 000</b>	<b>9 769</b>
PROVISIONS	12 000	9 769
681500 DOTATION PROVISION RISQUES	12 000	9 769

<b>AUTRES CHARGES</b>		<b>1</b>
CHARGES DIV DE GESTION COURANTE		1
658000 FRAIS DIVERS DE GESTION		1

<b>CHARGES FINANCIERES</b>		<b>6</b>
INTERETS ET CHARGES ASSIMILEES		6
661600 CHARGES FINANCIERES		6

<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	<b>6 000</b>	<b>30</b>
CHARGES EXCEPT DE GESTION		30
671800 CHAGES EXCEPTIONNELLES		30
DOT EXCEPT AUX AMORT DEPREC & PROVISIONS	6 000	
689100 DOTATION AUX FONDS DEDIES	6 000	

<b>TOTAL DES COMPTES DE CHARGES</b>	<b>105 008</b>	<b>100 549</b>
-------------------------------------	----------------	----------------

## DETAIL DES COMPTES DE PRODUITS

	31/12/2009	31/12/2008
<b>CHIFFRES D'AFFAIRES NET</b>	<b>10 500</b>	<b>10 250</b>
PRODUCTION SERVICES - FRANCE	10 500	10 250
706100 FORMATION	10 500	10 250

<b>AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	<b>100 885</b>	<b>88 371</b>
SUBVENTIONS D'EXPLOITATION	81 393	81 718
740000 SUBVENTIONS		78 878
740100 SUBVENTION ETAT	19 793	
740200 SUBVENTIONS REGION	25 000	
740300 SUBVENTION DEPARTEMENT	15 000	
740400 SUBVENTIONS VILLES	21 600	
741000 PARTENARIAT PRIVE		2 840
AUTRES PRODUITS	19 493	6 653
758000 PRODUITS DIVERS DE GESTION		583
758100 COTISATIONS	9 115	6 070
758200 PRODUITS DIVERS DE GESTION	10 378	

<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	<b>266</b>	<b>50</b>
PRODUITS EXCEPT DE GESTION	266	50
771800 PRODUITS EXCEPTIONNELS	266	50

<b>TOTAL DES COMPTES DE PRODUITS</b>	<b>111 651</b>	<b>98 671</b>
--------------------------------------	----------------	---------------



## GESTION

Rubriques	31/12/2009	%	31/12/2008	%
Ventes de marchandises				
- Coût d'achat des marchandises				
<b>MARGE COMMERCIALE</b>				
Production vendue	10500	100	10250	100
Production stockée				
Destockage de Production				
Production immobilisée				
<b>PRODUCTION DE L'EXERCICE</b>	10500	100	10250	100
<b>PRODUCTION + VENTES</b>	<b>10 500</b>	<b>100</b>	<b>10 250</b>	<b>100</b>
Coût d'achat des marchandises				
Consommation provenance tiers	28 777	274	26 510	258,63
<b>VALEUR AJOUTEE</b>	<b>-18 277</b>	<b>-174</b>	<b>-16260</b>	<b>-158,63</b>
Subventions d'exploitation	81 393	775.17	81 718	797.25
Impôts et taxes				
Charges de personnel	58 231	554.58	64 233	626.66
<b>EXCEDENT BRUT D'EXPLOITATION</b>	<b>4 884</b>	<b>46.52</b>	<b>1 225</b>	<b>11.96</b>
Reprises, transfert charges				
Autres produits	19 493	185.65	6 653	64.91
Dotations amortissements, provisions	12 000	114.29	9 769	95.31
Rubriques	31/12/2009	%	31/12/2008	%
Autres charges			1	0.01
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>	<b>12 377</b>	<b>117.88</b>	<b>-1 892</b>	<b>-18.45</b>
Quote part opérations en commun produits financiers				
Quote part opérations en commun Charges financières			6	0.06
<b>RESULTAT COURANT AVANT IMPOT</b>	<b>12 377</b>	<b>117.88</b>	<b>-1 898</b>	<b>-18.51</b>
Produits exceptionnels	266	2.53	50	0.49
Charges exceptionnelles	6 000	57.14	30	0.29
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>	<b>-5 734</b>	<b>-54.61</b>	<b>20</b>	<b>0.20</b>
Participation des salariés				
Impôt sur les bénéfices				
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>6 643</b>	<b>63.27</b>	<b>-1 878</b>	<b>-18.32</b>
Valeur comptable éléments cédés				
PLUS OU MOINS VALUES SUR CESSIONS				





**Association Culture pour tous**  
Régie par la loi du 1er juillet 1901  
Déclarée à la Préfecture de LYON en date du 27 avril 2001  
N° de dossier : 20010023  
Reconnue d'intérêt général le 7 octobre 2004  
SIRET 438 948 044 00039  
Prestataire de Formation N°82 69 09244 69

**Siège social : 290 Route de Vienne 69373 Lyon cedex 08**  
**info@culture-pour-tous.fr – www.culture-pour-tous.fr**  
**tél. : 04 78 60 92 18 - fax : 04 78 60 93 29**

**Culture pour tous** reçoit le soutien de  
l'agence nationale pour la cohésion sociale et l'égalité des chances,  
de la région Rhône-Alpes, du département du Rhône, de la direction  
départementale de la protection judiciaire de la jeunesse du Rhône,  
des villes de Lyon, Saint-Priest, Vaulx-en-Velin et Villeurbanne.

